

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation
Motocycle	YAMAHA	20 M (DT 50 MX) (2 places) / 40 km/h	CH 6911 02
Constructeur	YAMAHA MOTOR Co., LTD., Shizuoka / Japon		
Identification	sur la plaquette du constructeur		"20 M"
	devant le No du cadre		"20 M"
Plaquette du constructeur	à l'avant, sur le tube de direction		
Numero du cadre	à droite, sur le tube de direction		
Identification du moteur	"20 M" devant le No du moteur, à gauche en haut sur le moteur		
Vehicule homologué	20M - C00 099		
Importateur principal	HOSTETTLER AG., 6210 Sursee		
Autres importateurs	-		

Construction du véhicule		Moteur		
Nombre d'essieux	2	Marque	YAMAHA	Type 20 M
Boite c. v.	mécanique	Construction	monobloc	Temps 2
Nombre de vitesses	4	Carburant	B/mélange	Position centre
Frein roue avant	mécanique, à expansion interne	Refroidissement	air	Nombre cylindres 1
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Alésage	40,0	Course 39,7
Longueur du siège	620 mm	Cylindrée	49,9	CV-impôt 0,25
Genre du siège	avec courroie de retenue	Puissance	2,0 kw (DIN)	à t/min 5000
Bequille	latérale	Silencieux	2 pots	
Utilisation avec side-car	-	Deparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = 8	
Indicateur de vitesse	km/h (n'est pas obligatoire)	Mesure des gaz	CO corr. 2,8 %	
Retroviseur	1/ à gauche	V-max	mesurée 38,0 km/h	(conforme 01.10.82)
Antivol	verrouillage du guidon	Bruit		
Equipelement spécial	-	Avec le véhicule en marche	voir la fiche des émissions	
		à l'arrêt	63,0	dB/A à t/min 3750

Dimensions			
Longueur	2075	Hauteur	1135
Largeur	835	Empattement	1280
Nombre de places	2		
Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	40	50	90
Répartition du poids	20	120	140
Poids total	60	170	230
Poids garantis			250
Dimension des pneus	2.50 - 21	3.00 - 18	roues à rayons
Ply/bars	4 / 2,25	4 / 2,25	acier
Charge / Vmax	160 / 150	180 / 150	

Equipement		§)
Feu de route	KOITO CH 1 4421 01	
Feu de croisement	KOITO CH 1 4421 01	
Feu de position	KOITO CH 1 4421 01	
Clignoteurs AV	IMASEN L-24233	
Feu rouge	STANLEY 040-5650	
Feu stop	STANLEY 040-5650	
Clignoteurs AR	STANLEY 6.0360	
Catadioptré	I (E)	
Eclairage plaque	combiné	
Puissance dynamo	-	
Avertisseur	NIKKO TPFR 819 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>90</u>
Marque de fabrication	<u>Y A M A H A</u>	Poids total	<u>250</u>
Type	<u>2 0 M</u>	Carburant	<u>3/mélange</u>
Homologation No CH	<u>6911 02</u>	Cylindres	<u>49,9</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>0,25</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

\*) Silencieux : 2 = YAMAHA 13N-14610 40 km/h YAMAHA 5J0-14753

Insonorisation : éléments de caoutchouc Silikon entre les ailettes de refroidissement de la culasse:

1 pièce 75 x 12 x 8 mm  
2 pièces 10 x 10 x 12 mm  
3 pièces 15 x 13 x 12 mm

§) Equipement : des bavettes sont exigées derrière la roue avant et la roue arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

118 - vitesse maximale 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire.